



MyWam

Indywidualnie I Kompleksowo

mouse

Instrukcja obsługi
i konserwacji

CE

Mouse – nowoczesny wózek
spacerowy dla najmłodszych

Ver-1 2020-12-18

1.	Przeznaczenie wózka Mouse	3
2.	Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa	3
3.	Przeznaczenie instrukcji	7
4.	Budowa wózka	7
5.	Wyposażenie	9
6.	Zabezpieczenie antykorozyjne	10
7.	Powtórne użycie	11
8.	Opis obsługi wózka	11
9.	Użytkowanie	24
10.	Czyszczenie i konserwacja	25
11.	Przeglądy okresowe	26
12.	Dane techniczne wózka Mouse	28
13.	Informacje na wózku	29
14.	Producent	30
15.	Deklaracja zgodności WE	31
16.	Karta gwarancyjna	32

Dane kontaktowe producenta:

- adres pocztowy:
MyWam sp.j., ul. Szczecińska 10,
41-516 Chorzów, Polska
- numer telefonu kontaktowego: +48 32 733 11 31
- adres e-mail: mywam@mywam.pl
- strona internetowa: www.mywam.eu



UWAGA! Przed przystąpieniem do użytkowania wózka, Użytkownik zobowiązany jest do zapoznania się z treścią niniejszej instrukcji i stosowania się do niej!

1. Przeznaczenie wózka Mouse

Wózek inwalidzki specjalistyczny Mouse zaprojektowany został dla dzieci ze schorzeniami neurologicznymi i ortopedycznymi utrudniającymi lub uniemożliwiającymi im samodzielne poruszanie się. Wózek, poprzez zastosowanie wielu regulacji, umożliwia wygodne i bezpieczne dopasowanie go do indywidualnych potrzeb dziecka. Wózek Mouse, przeznaczony jest dla użytkowników o wzroście 80-110 cm i wadze do 30kg.

Statystycznie są to dzieci w wieku 2-6 roku życia. Przy doborze wózka najistotniejsze jednak są indywidualne cechy fizyczne i jednostka chorobowa konkretnego użytkownika. Z wózka należy korzystać według wskazań lekarza specjalisty.

Ryzyka związane z korzystaniem z wózka zostały opisane szeroko w punkcie 2- "Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa".

1.1. Zakres zastosowania wózka

Wózek Mouse przeznaczony jest zarówno do stosowania wewnątrz pomieszczeń (mieszkania, ośrodki pobytu dziennego) jak i na zewnątrz (parki, ulice) na twardych i równych podłożach.

2. Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa

- 2.1. **OSTRZEŻENIE!** Przed użytkowaniem wózka upewnij się, że wózek jest prawidłowo złożony i wszystkie mechanizmy, zaczepy oraz element mocujące zostały prawidłowo złożone, zamknięte i przygotowane do użytkowania. W szczególności dotyczy to: mechanizmu składania ramy, zaczepów ramy do siedziska oraz założenia wszystkich czterech kół.
- 2.2. **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki w wózku.
- 2.3. **OSTRZEŻENIE!** Nie stosowanie się do instrukcji, a w szczególności tych dotyczących części ruchomych wózka, może być niebezpieczne dla użytkownika. Zawsze czytaj instrukcję użytkowania przed użyciem.
- 2.4. **OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć obrażeń upewnij się, że dziecko jest w dalekiej i bezpiecznej odległości, kiedy produkt jest rozkładany i składany.
- 2.5. **OSTRZEŻENIE!** Zawsze używaj systemów zabezpieczeń dla użytkującego dziecka. Należą do nich: pasy pięciopunktowe, klin, peloty zagłówka, podnózek, taśmy podnóżka na stopy, barierka zabezpieczająca.
- 2.6. **OSTRZEŻENIE!** Wózek musi być całkowicie zmontowany przed użyciem. W przypadku pojawienia się jakichkolwiek problemów na tym etapie, prosimy o pilny kontakt ze Sprzedawcą i Producentem.
- 2.7. **OSTRZEŻENIE!** Ten produkt nie nadaje się do biegania lub jazdy na łyżwach.
- 2.8. Wózek należy regularnie czyścić i o niego dbać. Do czyszczenia nie należy używać środków ściernych.
- 2.9. Produkt zawiera małe części, które mogą być niebezpieczne w przypadku połknięcia przez dziecko.

- 2.10. Nie używaj wózka jeżeli jest uszkodzony lub istnieje podejrzenie, że wystąpiło uszkodzenie lub działanie wózka nie jest prawidłowe. W takiej sytuacji zaleca się pilny kontakt ze Sprzedawcą i Producentem w celu otrzymania porady.
- 2.11. Nie należy stosować akcesoriów wózka innych niż oryginalne.
- 2.12. Podczas wkładania i wyjmowania dziecka z wózka, hamulec centralny musi być załączony.
- 2.13. Wszystkie dodatkowe element mocowane do wózka wpływają na jego stabilność.
- 2.14. Wszystkie regulacje i ustawienia powinny być wykonywane pod nadzorem i opieką lekarza i rehabilitanta.
- 2.15. W wózku mogą być stosowane części zamienne tylko te dostarczone lub zalecone przez Producenta.
- 2.16. Naprawy wózka wykonywane przez osoby inne niż autoryzowany serwis Producenta spowodują utratę gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia ciała lub zniszczenie produktu jakie mogą być konsekwencją naprawy wykonywanej przez osoby inne niż autoryzowany serwis Producenta.
- 2.17. Producent ponosi odpowiedzialność za właściwe funkcjonowanie wózka wyłącznie w przypadku jego zakupu w wyspecjalizowanym sklepie medycznym.

2.18. Przed każdorazowym użyciem wózka należy:

- 2.18.1. Sprawdzić wózek pod kątem widocznych uszkodzeń lub innych wad, mogących zagrozić dziecku podczas eksploatacji wózka.
 - 2.18.2. Sprawdzić sprawność działania hamulca centralnego.
 - 2.18.3. Sprawdzić stan ogumienia.
 - 2.18.4. Sprawdzić poprawność montażu kół.
 - 2.18.5. Sprawdzić czy rama wózka została prawidłowo złożona. Mechanizm składania ramy powinien być zamknięty.
 - 2.18.6. Sprawdzić czy siedzisko zostało prawidłowo zamontowane do ramy wózka.
 - 2.18.7. Dopasować element wyposażenia wózka do wymiarów i potrzeb dziecka, np. ustawić odpowiednie pochylenie siedziska i pochylenie oparcia, ustawić odpowiednie pochylenie podnóżka, wyregulować odpowiednią długość pasów pięciopunktowych
 - 2.18.8. Po umieszczeniu dziecka w wózku zamontować barierkę zabezpieczającą.
- 2.19. Zabezpieczyć dziecko wszelkimi dostępnymi elementami stabilizującymi wózek, takimi jak: pasy pięciopunktowe, klin, peloty zagłówka, podnóżek,

- taśmy podnóżka na stopy, barierką zabezpieczającą. Ma to na celu zabezpieczenie dziecka przed wypadnięciem i wysunięciem się z wózka oraz zabezpieczenie stóp dziecka przed spadnięciem z podnóżka.
- 2.20. Zabrania się użytkowania wózka w sposób do którego wózek nie jest przeznaczony.
 - 2.21. Zabrania się pozostawiania dziecka w wózku bez nadzoru pełnoletniego i odpowiedzialnego opiekuna, co w szczególności dotyczy pozostawienia dziecka w wózku na terenie pochyłym.
 - 2.22. Zabrania się wjeżdżania lub zjeżdżania wózkiem po schodach, zarówno z dzieckiem jak i samym wózkiem.
 - 2.23. Należy zwrócić uwagę, aby podczas wsiadania lub wysiadania z wózka dziecko i żadna inna osoba nie stawały na podnóżku.
 - 2.24. Zabrania się przewożenia dziecka w wózku i równocześnie w innych środkach transport np. w samochodzie, w autobusie, w pociągu.
 - 2.25. Zabrania się korzystania z siedziska wózka jako fotelika samochodowego.
 - 2.26. Podczas wsiadania lub wysiadania dziecka z wózka, należy zwrócić uwagę, żeby hamulec centralny wózka był załączony.
 - 2.27. Maksymalne obciążenie torby mocowanej na ręczce do pchania wózka wynosi 2 kg.
 - 2.28. Należy zwrócić uwagę, aby w trakcie użytkowania wózka, kończyny dziecka nie dostawały się między szprychy kół oraz ruchome elementy wózka.
 - 2.29. Zawsze należy pamiętać o tym, że położenie środka ciężkości wózka ulega zmianie przy pokonywaniu nierówności lub pochyłości w terenie. W takim przypadku należy zachować szczególną ostrożność i asekurować wózek.
 - 2.30. Podczas przewożenia wózka w innych środkach transportu, np. w samochodzie, w autobusie, w pociągu, przewożenie wózka musi odbywać się bez dziecka oraz należy wózek dobrze zabezpieczyć przed ewentualnymi uszkodzeniami. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego zabezpieczenia wyrobu podczas transportu.
 - 2.31. Zabrania się podnosić lub przenosić wózek z dzieckiem w środku.
 - 2.32. Podczas przenoszenia lub odnoszenia wózka, należy trzymać wózek wyłącznie za ramę i elementy stałe wózka. W pozycji złożonej podstawa wózka posiada uchwyt do przenoszenia. Siedzisko wózka należy trzymać za elementy stałe.
 - 2.33. Dla wózka Mouse maksymalna waga dziecka wynosi 30 kg. Maksymalne obciążenie kosza na zakupy wynosi 5 kg.



- 2.34. **UWAGA!** Przed rozpoczęciem oraz podczas użytkowania wózka należy bezwzględnie przestrzegać wskazówek i zasad bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji oraz stosować się do innych zaleceń opisanych w niniejszej instrukcji.



2.35. **UWAGA!** Podczas użytkowania lub obsługi lub składania wózka, może wystąpić zagrożenie spowodowane wymiarami stałych i ruchomych szczelin i otworów. Należy wykonywać te czynności szczególnie ostrożnie.



2.36. **UWAGA!** Przed użyciem wózka tapicerka zawsze musi być sucha.



2.37. **UWAGA!** Producent odpowiada za wady lub uszkodzenia techniczne wózka powstałe wyłącznie przy prawidłowej eksploatacji wózka. Odpowiedzialność za prawidłowe funkcjonowanie wózka spoczywa na Producencie tylko w przypadku ścisłego stosowania się do wszystkich zaleceń Producenta.



2.38. **UWAGA!** Każdorazowa zmiana pochylenia oparcia wymaga ponownej regulacji długości pasów pięciopunktowych!



2.39. **UWAGA!** Wszelkie regulacje wózka i jego elementów, wszelkie ustawienia, zmiany, mocowania i inne czynności związane z dopasowywaniem wózka należy wykonywać **BEZ DZIECKA** umieszczonego w wózku. Nie stosowanie się do tego zalecenia grozi poważnym niebezpieczeństwem dla dziecka i Innych osób!



2.40. **UWAGA!** Każda zmiana pochylenia siedziska powoduje zmianę ogólnego środka ciężkości co ma wpływ na stabilność wózka.

Podczas użytkowania i obsługi wózka oraz podczas jego składania i regulowania mechanizmów może zaistnieć niebezpieczeństwo uwięźnięcia i/lub ściśnięcia części ciała użytkownika/osoby towarzyszącej w otworach/szczelinach pomiędzy elementami. Należy wykonywać te czynności szczególnie ostrożnie. Po zakończeniu tych czynności należy ustabilizować pozycję przez dokładne dokręcenie nakrętek/śrub. Każdorazowo, wykonując powyższe czynności, wyciągnąć dziecko z wózka!

3. Przeznaczenie instrukcji

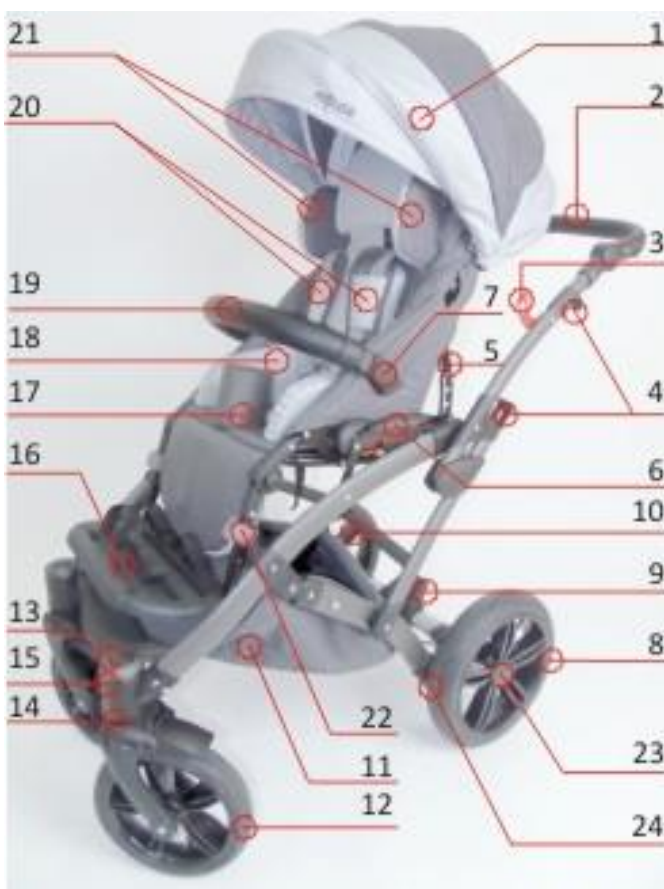
Instrukcja zawiera podstawowe informacje niezbędne dla prawidłowego użytkowania wózka Mouse, przygotowaniu go do pracy, sposobu konserwacji i czyszczenia wózka oraz warunków gwarancji. Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.

Przeznaczona jest dla osób sprawujących bezpośrednią opiekę nad dziećmi niepełnosprawnymi, które będą korzystały z wózka. Przeznaczona jest również dla lekarzy i rehabilitantów obsługujących wózek.

WAŻNE! Zachowaj niniejszą instrukcję na przyszłość!

4. Budowa wózka

4.1. Ogólna budowa wózka



Rysunek 4.1.

4.2. Stalowa rama (Rys.4.1. - nr 20) wzbogacona elementami aluminiowymi.

Do elementów ramy wózka należą:

- 4.2.1. Regulowana, ergonomiczna rączka do pchania wózka (Rys.4.1.-nr 2)
- 4.2.2. Przednie koła, skrętne, pełne (Rys.4.1.-nr12)
- 4.2.3. Blokada kierunku jazdy przednich kół (Rys.4.1.-nr15)
- 4.2.4. Amortyzacja widelców przednich kół (Rys.4.1.-nr14)
- 4.2.5. System szybkiego demontażu przednich kół (Rys.4.1.-nr13)
- 4.2.6. Tyłne koła, pełne (Rys.4.1.-nr 8)
- 4.2.7. Dwustopniowa amortyzacja tylnych kół (Rys.4.1.-nr24)
- 4.2.8. System szybkiego demontażu tylnych kół (Rys.4.1.-nr23)
- 4.2.9. Hamulec centralny (Rys.4.1.-nr 9)
- 4.2.10. Kosz na zakupy (Rys.4.1.-nr11)
- 4.2.11. Zaczepy ramy do siedziska (Rys.4.1.-nr 6)
- 4.2.12. Blokada transportowa (Rys.4.1.-nr 3)
- 4.2.13. Mechanizm składania ramy (górny i dolny) (Rys.4.1.-nr 4)

4.3. Regulowane kątowno siedzisko terapeutyczne

Do jego elementów należą:

- 4.3.1. Tapicerka siedziska wykonana z materiału syntetycznego
- 4.3.2. Wewnętrzna wkładka zwężająca i spływająca siedzisko (Rys.4.1.-nr18)
- 4.3.3. Regulowane kątowno oparcie (Rys.4.1.-nr5)
- 4.3.4. Mocowanie barierki (Rys.4.1.-nr7)
- 4.3.5. Barierka zabezpieczająca (Rys.4.1.-nr19)
- 4.3.6. Pasy pięciopunktowe (Rys.4.1.-nr20)
- 4.3.7. Klin (Rys.4.1.-nr17)
- 4.3.8. Peloty zagłówka z regulacją \leftrightarrow oraz \updownarrow (Rys.4.1.-nr21)
- 4.3.9. Regulowany daszek z okienkiem (Rys.4.1.-nr1)
- 4.3.10. Regulowany kątowno podnózek (Rys.4.1.-nr16)
- 4.3.11. Przedłużki podnóżka (Rys.4.1.-nr22)
- 4.3.12. Stopka przechyłowa (opcja) (Rys. 4.1. -nr10)

5. Wyposażenie

Wózek specjalistyczny Mouse charakteryzuje się bardzo bogatym wyposażeniem.

5.1. Wyposażenie standardowe ramy wózka. Należą do niego:



Rysunek 5.1.1.
Hamulec centralny



Rysunek 5.1.2
Kosz na zakupy
(zapinany pod wózkiem)

5.2. Wyposażenie standardowe siedziska wózka. Należą do niego:



Rysunek 5.2.1.
Barierka zabezpieczająca



Rysunek 5.2.2
Pasy pięciopunktowe



Rysunek 5.2.3.
Klin



Rysunek 5.2.4.
Peloty zagłówek
Z regulacją ↔ oraz ↕



Rysunek 5.2.5.
Regulowana budka z okienkiem



Rysunek 5.2.6.
Regulowany kątowno podnóżek



Rysunek 5.2.7
Wkładka spływająca i zwężająca siedzisko

6. Zabezpieczenie antykorozyjne

Aby uniknąć uszkodzeń korozyjnych wózka, nie powinno się go użytkować ani zostawiać w pomieszczeniach mokrych i wilgotnych. Po zamoczeniu wózka należy go wytrzeć miękką szmatką do sucha oraz zabezpieczyć środkiem konserwującym na bazie lekkiego oleju. Standardowo wózek pokryty jest powłokami najwyższej jakości. W razie uszkodzenia lakieru należy uszkodzenie zabezpieczyć poprzez nałożenie zaprawki przy użyciu proponowanego przez naszą firmę lakieru. Regularne czyszczenie i smarowanie mechanizmów lekkim olejem gwarantuje długie i bezproblemowe użytkowanie wózka inwalidzkiego.

7. Powtórne użycie

Produkt nadaje się do powtórnego użycia. Wszelkie produkty powtórnego użycia podlegają szczególnemu obciążeniu. W związku z tym ich cechy i osiągi mogą odbiegać od produktu nowego w takim stopniu, że zagrożone jest bezpieczeństwo pacjentów i ew. osób trzecich w trakcie ich użytkowania. Produkt przy odpowiedniej pielęgnacji i konserwacji zachowuje swoją jakość przez okres ok. 3 lat. W celu wtórnego użycia należy zdemontować wszystkie elementy tapicerowane i wymienić je na nowe. Ramę wózka wraz z kołami i elementami do prowadzenia należy dokładnie wyczyścić i zdezynfekować dostępnymi na rynku środkami. Następnie produkt musi zostać sprawdzony przez autoryzowanego specjalistę pod kątem zużycia i uszkodzeń. Wszelkie zużyte części oraz komponenty niepasujące / nienadające się dla użytkownika należy wymienić na nowe. Tak przygotowany produkt może zostać ponownie wprowadzony do użycia. Plan serwisowania, informacje o częściach i narzędziach należy pobrać z rozdziału 11 - "Przeglądy okresowe".

8. Opis obsługi wózka

8.1. Montaż wózka

8.1.1. Rozkładanie ramy wózka.

W celu rozłożenia ramy wózka: ściągnij blokadę transportową i pociągnij w górę rączkę do pchania wózka, aż do kliknięcia.

Rama wózka będzie prawidłowo rozłożona dopiero wtedy, gdy zostanie prawidłowo zamknięty mechanizm składania ramy. Świadczy o tym wyraźny dźwięk "klik", pochodzący z dobrze zamkniętego mechanizmu składania ramy.



Rysunek 8.1.1.a.



Rysunek 8.1.1.b.

8.1.2. Montaż przednich kół

Zamontuj oba przednie koła. W tym celu włóż oś skrętu koła w otwór systemu szybkiego montażu, aż do kliknięcia.

O prawidłowym włożeniu koła świadczy wyraźny dźwięk "klik", pochodzący z systemu szybkiego demontażu przednich kół.

8.1.3. Montaż tylnych kół

Podczas zakładania tylnego koła, należy wcisnąć przycisk znajdujący się na środku koła. Nałóż oba tylne koła. W tym celu załóż koło na oś systemu szybkiego demontażu, aż do kliknięcia.

O prawidłowym założeniu koła świadczy wyraźny dźwięk "klik", pochodzący z systemu szybkiego demontażu tylnych kół.



Rysunek 8.1.2.



Rysunek 8.1.3.

8.1.4. Montaż siedziska

Siedzisko można zamontować przodem lub tyłem do kierunku jazdy.

W celu zamontowania siedziska, nałóż uchwyty siedziska na 4 zaczepy ramy (wskazane strzałkami na rys. 8.1.4). Dociśnij siedzisko, aż do dwóch kliknięć. O prawidłowym założeniu siedziska świadczą wyraźne dźwięki "klik", pochodzące z lewego i prawego zaczepów ramy.



Rysunek 8.1.4.

8.2. Demontaż wózka

8.2.1. Demontaż siedziska

W celu zdemontowania siedziska, należy nacisnąć w dół, w kierunku podłoża, dwa kolorowe przyciski, znajdujące się u spodu lewego i prawego zaczepów ramy. Następnie należy wysunąć siedzisko z wszystkich 4 zaczepów ramy (rys. 8.1.4).



Rysunek 8.2.1.

8.2.2. Demontaż tylnych kół

Podczas demontażu tylnego koła, należy wcisnąć przycisk znajdujący się w jego środku. Następnie wysunąć koło z osi systemu szybkiego demontażu tylnych kół. Powtóż czynność dla drugiego koła.

8.2.3. Demontaż przednich kół

Podczas demontażu przedniego koła, należy wcisnąć przycisk znajdujący się od góry w systemie szybkiego demontażu. Następnie wysunąć oś skrętu koła z otworu systemu szybkiego demontażu przednich kół. Powtóż czynność dla drugiego koła.



Rysunek 8.2.2.



Rysunek 8.2.3.

8.2.4. Składanie ramy wózka

8.2.4.1. Opis dolnego mechanizmu składania ramy

W celu złożenia ramy wózka: unieś dźwignenkę znajdującą się poniżej rączki do pchania, z prawej strony ramy i równocześnie pociągnij do góry oba uchwyty znajdujące się w górnej części mechanizmu składania ramy. Następnie złóż ramę wózka i załóż blokadę transportową.



Rysunek 8.2.4.1

8.2.4.2. Opis górnego mechanizmu składania ramy

W celu złożenia ramy wózka: unieś dźwignenkę znajdującą się poniżej rączki do pchania, z prawej strony ramy i równocześnie pociągnij do góry oba uchwyty znajdujące się w górnej części mechanizmu składania ramy. Następnie złóż ramę wózka i załóż blokadę transportową.



Rysunek 8.2.4.2

8.3. Regulowana, ergonomiczna rączka do pchania wózka

W celu zmiany kąta pochylenia rączki należy nacisnąć jednocześnie oba przyciski znajdujące się po obydwóch stronach tej rączki i zmienić jej kąt pochylenia. Po ustawieniu rączki w odpowiedniej pozycji, należy przestać naciskać na przyciski.



Rysunek 8.3.

8.4. Blokada kierunku jazdy przednich kół

W celu zablokowania skręcania przednich kół należy obrócić pokrętło (szary pierścień) blokady kierunku jazdy w lewo.

W celu odblokowania skręcania przednich kół należy obrócić pokrętło (szary pierścień) blokady kierunku jazdy w prawo.



Rysunek 8.4.

8.5. Amortyzacja widelców przednich kół

Wózek wyposażony jest w amortyzację widelców przednich kół. Nie należy jej regulować. Amortyzacja działa automatycznie.



Rysunek 8.5.

8.6. Dwustopniowa amortyzacja tylnych kół

Wózek wyposażony jest w dwa rodzaje amortyzacji tylnych kół: amortyzacja miękka i amortyzacja twarda. W celu zmiany rodzaju amortyzacji tylnych kół należy obrócić dźwignię amortyzacji tylnych kół o 180 stopni w przód lub w tył. Dźwignia ta powinna być ustawiona w obu tylnych kołach jednakowo. Dźwignia zlokalizowana jest pod sprężyną zawieszenia , od spodu wózka.

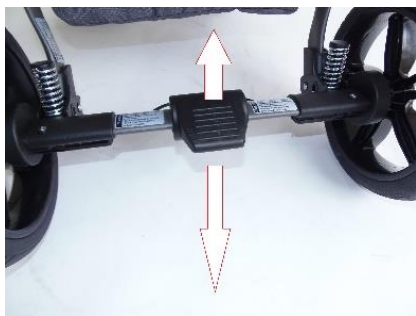


Rysunek 8.6.

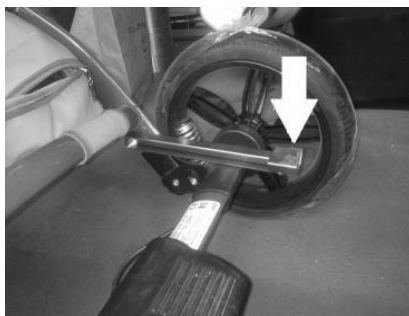
8.7. Hamulec centralny i stopka przechyłowa (opcja)

W celu załączenia hamulca centralnego należy nacisnąć pedał hamulca w dół. Rys 8.7.1 W celu wyłączenia hamulca centralnego należy pociągnąć pedał hamulca do góry.

W celu uniesienia przednich kół do góry należy nacisnąć stopą na stopkę przechyłową pociągając jednocześnie do siebie rączkę do prowadzenia wózka. Rys 8.7.2



Rysunek 8.7.1



Rysunek 8.7.2

8.8. Kosz na zakupy (zapinany pod wózkiem)

Wózek wyposażony jest w kosz na zakupy, który zamocowany jest w dolnej części ramy wózka. Kosz na zakupy służy do przewożenia drobnych, zwyczajnych artykułów przemysłowych życia codziennego, odpornych na wstrząsy, uderzenia, stłuczenia, zamknięcie, zalanie i zabrudzenie. Maksymalne obciążenie kosza na zakupy wynosi 5kg.



Rysunek 8.8.

8.9. Zaczepy ramy do siedziska

Dwa lewe i dwa prawe zaczepy ramy do siedziska są bardzo ważnymi elementami budowy wózka. Służą połączeniu siedziska wózka do ramy wózka. Prawidłowe użytkowanie zaczepów ramy jest ważne dla

bezpieczeństwa dziecka i innych osób. Dokładny opis prawidłowego użytkowania zaczepów ramy przeczytaj w opisie montażu i demontażu wózka. Zawsze zwracaj szczególną uwagę na brak pęknięć, uszkodzeń zaczepów ramy oraz jej prawidłowe działanie. W przypadku jakichkolwiek podejrzeń nie używaj wózka, ponieważ grozi to niebezpieczeństwem dla użytkującego dziecka i innych osób!

Wpinając siedzisko w zaczepy, pamiętaj aby wszystkie 4 zaczepy były dobrze wpięte!



Rysunek 8.9.

8.10. Blokada transportowa

Wózek wyposażony jest w blokadę transportową, która służy do zabezpieczenia złożonej (spakowanej) ramy przed samoczynnym jej otwarciem podczas transportu. Blokadę transportową należy założyć podczas składania ramy i ściągnąć podczas rozkładania ramy. Nie należy rozkładać ramy wózka „na siłę” jeśli blokada jest założona, ponieważ grozi to jej uszkodzeniem.

8.11. Uchwyt do przenoszenia

Gumowy uchwyt do przenoszenia ramy wózka znajduje się między mocowaniami kosza na zakupy.



Rysunek 8.10.



Rysunek 8.11.

8.12. Mechanizm składania ramy

Cztery mechanizmy składania ramy są bardzo ważnymi elementami budowy wózka. Składają się z dwóch mechanizmów dolnych (duże uchwyty) oraz dwóch mechanizmów górnych (mniejsze uchwyty i czarna dźwignia blokująca z prawej strony). Prawidłowe użytkowanie mechanizmu składania ramy jest ważne dla bezpieczeństwa dziecka i innych osób. Dokładny opis prawidłowego użytkowania mechanizmu składania ramy przeczytaj w opisie montażu i demontażu wózka. Zawsze zwracaj szczególną uwagę na brak pęknięć, uszkodzeń mechanizmu składania ramy oraz jego prawidłowe działanie. W przypadku jakichkolwiek podejrzeń nie używaj wózka, ponieważ grozi to niebezpieczeństwem dla użytkującego dziecka i innych osób!



Rysunek 8.12

8.13. Regulowane siedzisko

Wózek wyposażony jest w siedzisko, które można ustawić w 4 różnych pozycjach pochylenia (kołyska). W celu zmiany pochylenia siedziska należy pociągnąć w tył stalowy uchwyt umieszczony z tyłu siedziska i powoli zmieniać pochylenie siedziska. Po ustawianiu siedziska w pożądanej pozycji należy puścić uchwyt .

UWAGA! Każda zmiana pochylenia siedziska powoduje zmianę ogólnego środka ciężkości. Ma to wpływ na stabilność wózka.

UWAGA! Wszelkie regulacje wózka i jego elementów należy wykonywać **BEZ DZIECKA** umieszczonego w wózku! Nie stosowanie się do powyższych ostrzeżeń grozi poważnym niebezpieczeństwem dla użytkującego dziecka!



Rysunek 8.13

8.14. Regulowane oparcie

Wózek wyposażony jest w oparcie, które można regulować kątowo: od pozycji siedzącej do pozycji leżącej. W celu zmiany pochylenia oparcia należy je odciążyć, poprzez nieznaczne przesunięcie całego oparcia w kierunku pozycji bardziej siedzącej. Następnie należy pociągnąć do góry uchwyt umieszczony z tyłu oparcia i powoli zmienić pochylenie oparcia. Po ustawieniu oparcia w odpowiedniej pozycji, należy opuścić w dół uchwyt umieszczony z tyłu oparcia.

UWAGA! Każdorazowa zmiana pochylenia oparcia wymaga ponownej regulacji długości pasów pięciopunktowych!

UWAGA! Wszelkie regulacje wózka i jego elementów należy wykonywać **BEZ DZIECKA** umieszczonego w wózku! Nie stosowanie się do powyższych ostrzeżeń grozi poważnym niebezpieczeństwem dla użytkującego dziecka!



Rysunek 8.14

8.15. Mocowanie bariereki

Mocowanie bariereki są to dwa plastikowe mocowania znajdujące się na zewnętrznych bokach siedziska. Mocowania służą do połączenia bariereki z siedziskiem.



Rysunek 8.15

8.16. Barierka zabezpieczająca

W celu montażu bariery zabezpieczającej należy nasunąć ją na mocowanie bariery aż do kliknięcia.

Bariery będzie prawidłowo zamontowana dopiero wtedy, gdy zostanie prawidłowo wsunięta w mocowanie bariery. Świadczy o tym wyraźny dźwięk "klik", pochodzący z dobrze połączonych mocowań bariery.

W celu demontażu bariery należy nacisnąć dwa przyciski znajdujące się przy mocowaniu bariery oraz wysunąć bariery.



Rysunek 8.16.

8.17. Pasy pięciopunktowe

W celu założenia pasów pięciopunktowych, należy założyć dziecku szelki z prawej i lewej strony. Następnie wepnij obie szelki w zaczep pasów, znajdujący się na siedzisku.

W celu regulacji długości pasów należy przesunąć regulatory na szelkach w górę lub w dół i zasłonić je ochroniaczami.

UWAGA! Każdorazowa zmiana pochylecia oparcia wymaga ponownej regulacji długości pasów pięciopunktowych!

UWAGA! Wszelkie regulacje wózka i jego elementów należy wykonywać **BEZ DZIECKA** umieszczonego w wózku! Nie stosowanie się do powyższych ostrzeżeń grozi poważnym niebezpieczeństwem dla użytkującego dziecka!



Rysunek 8.17.1



Rysunek 8.17.2

8.18. Klin

Wózek wyposażony jest w klin, który po umieszczeniu dziecka do wózka, powinien znajdować się pomiędzy jego nogami, najlepiej na poziomie kolan.



Rysunek 8.18.

8.19. Peloty zagłówka z regulacją ↔ oraz ↕

W celu regulacji pelot zagłówka należy rozsunąć zapięcie tapicerki na przedniej i tylnej stronie oparcia. Następnie wykręć pokrętła (pokrętła od pelot), które znajdują się na tylnej stronie oparcia. Przełóż peloty w odpowiednie i bezpieczne dla dziecka miejsce na przedniej stronie oparcia. Dobrze przykręć peloty pokrętłami. Na koniec należy zasunąć zapięcie tapicerki na przedniej i tylnej stronie oparcia.



Rysunek 8.19.1



Rysunek 8.19.2

8.20. Regulowana budka z okienkiem

W celu rozłożenia lub złożenia budki z okienkiem należy pociągnąć daszek budki we właściwą stronę i ustawić go w odpowiedniej pozycji.

Okienko otwiera się i zamyka za pomocą zamka.



Rysunek 8.20.

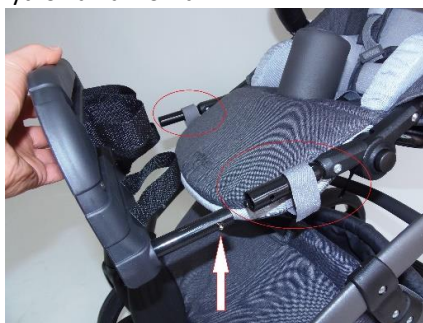
8.21. Regulowany podnóżek

W celu zmiany pochylenia podnóżka, należy wcisnąć przyciski zaznaczone na zdjęciu po obydwóch stronach podnóżka, następnie ustawić odpowiednią pozycję i zwolnić przyciski.

W celu zmiany wysokości podnóżka należy wykręcić śruby mocujące podnóżek i wyciągnąć podnóżek z łańcuchów. W miejsce podnóżka należy zamontować 2 przedłożki (rurki) i przykręcić śruby. Podnóżek należy wsunąć do rurki dzięki czemu uzyskuje się dodatkowe 3 wysokości montażu podnóżka. Podnóżek jest wyposażony w taśmy mocujące stopy dziecka. Zaleca się ich zakładanie podczas użytkowania wózka.



Rysunek 8.21.1



Rysunek 8.21.2

8.22. Wkładka zwężająca i spływająca siedzisko

Wózek wyposażony jest w tapicerowaną wkładkę dla najmniejszych dzieci, która zmniejsza wymiary siedziska (szerokość i głębokość). Wkładka składa się z jednego elementu, który przyczepia się rzepami do bocznych siedziska oraz oparcia pleców.



Rysunek 8.22.

9. Użytkowanie

9.1. Przygotowanie dziecka / pacjenta / użytkownika wózka.

- 9.1.1. Przed rozpoczęciem użytkowania wózka należy zadbać, żeby obuwie dziecka było wygodne i dobrze stabilizowało staw skokowy.
- 9.1.2. Przed rozpoczęciem użytkowania wózka należy zadbać, żeby dziecko nie było umieszczone w wózku bez odzieży osłaniającej ciało w miejscach kontaktu z tapicerką wózka. Ma to na celu przeciwdziałanie otarciom ciała dziecka oraz względy higieniczne dziecka.
- 9.1.3. W przypadku stosowania wszelkich dodatkowych pomocy typu wenflony, dreny, worki, cewniki itp. należy zadbać, żeby były one dobrze zabezpieczone przed wypadnięciem, wyrwaniem, zaciśnięciem oraz nie przeszkadzały podczas użytkowania wózka.

9.2. Instrukcja użytkowania wózka

- 9.2.1. W celu rozpoczęcia prawidłowego użytkowania wózka należy wykonać wszystkie wymienione czynności:
 - 9.2.1.1. Sprawdzić stan techniczny wózka i wszystkich jego elementów.
UWAGA! Jeżeli stan techniczny wózka lub pojedynczego elementu wózka jest zły lub użytkownik ma do niego jakiegokolwiek wątpliwości, nie

wolno użytkować wózka ponieważ grozi to niebezpieczeństwem dla użytkującego dziecka i innych osób!

9.2.1.2. Umieścić wózek na płaskiej i bezpiecznej powierzchni. Prawidłowo rozłożyć wózek (patrz montaż wózka) .

9.2.1.3. Wykonać wszystkie regulacje wózka (patrz opis obsługi wózka): ustawić odpowiednią pozycję siedziska i oparcia, pelot zagłówka, podnóżka, rączki do pchania, budki z okienkiem oraz ustawić odpowiednią długość pasów pięciopunktowych i amortyzację tylnych kół wózka.

9.2.1.4. Zdemontować barierkę zabezpieczającą .

9.2.1.5. Przygotować do założenia pasy pięciopunktowe i taśmy na podnóżku.

9.2.1.6. Załączyć hamulec centralny.

9.2.1.7. Umieścić dziecko w wózku i upewnić się, że wykonane wcześniej wszystkie regulacje są dla dziecka odpowiednie i bezpieczne.

9.2.1.8. Założyć dziecku pasy pięciopunktowe i taśmy na podnóżku.

9.2.1.9. Zamontować barierkę zabezpieczającą i inne niezbędne wyposażenie wózka.

9.2.2. W przypadku dzieci mających problem z trzymaniem moczu, należy położyć na siedzisko wózka specjalna ceratę, którą można nabyć w aptekach lub sklepach medycznych.

9.2.3. Podczas użytkowania wózek zawsze należy trzymać za rączkę do pchania wózka, aby nie dopuścić do bezwładnego toczenia się wózka.

9.2.4. Podczas pokonywania wzniesień lub podjazdów zawsze należy ustawiać wózek przodem do kierunku jazdy.

9.2.5. Podczas pokonywania małych przeszkód (niewielkie progi, małe krawężniki itp.), należy przyblokować stopą tylną belkę wózka w okolicy pedału hamulca I pociągnąć rączkę do prowadzenia wózka w tył w celu uniesienia przednich kół wózka i ostrożnie wjechać przednimi kołami na przeszkodę. Następnie należy pociągnąć rączkę do pchania wózka do góry, w kierunku od podłoża, żeby unieść tylne koła wózka i ostrożnie wjechać tylnymi kołami na przeszkodę.

10. Czyszczenie i konserwacja

10.1. Niewielkie wycieki i plamy mogą być usunięte z powierzchni za pomocą kuchennej gąbki oraz przy użyciu czystej, ciepłej wody.

10.2. Plamy powinny być usunięte natychmiast po powstaniu na powierzchni wózka.

10.3. Nie ścieraj - ścieranie spowoduje rozprzestrzenienie się plamy na większą powierzchnię i może zniekształcić teksturę tkaniny.

10.4. Postępowanie w przypadku wodnych plam, takich jak plamy z jedzenia, napojów i olejów roślinnych, jest następujące:

- 10.4.1. Osusz płamę dociskając na całej jej powierzchni biały papierowy ręcznik, chusteczkę lub chłonną, czystą szmatkę.
- 10.4.2. Mały kawałek szmatki nasącz słabym roztworem detergentu i ciepłej wody (lub zimnej wody w przypadku zabrudzeń krwią) i opłucz płamę usuwając ją od zewnątrz do środka, żeby uniknąć jej powiększenia się. Nie używaj zbyt mokrej szmatki, gdyż nadmierna ilość cieczy może spowodować powstanie obwódki po wyschnięciu lub powiększenie się plamy i zniszczenie tapicerki lub pianki w jej wnętrzu.
- 10.4.3. Może być konieczne powtórzenie powyższej czynności (10.4.2.) w zależności od rodzaju plamy i ilości zaplamionego materiału. Powyższą czynność należy kontynuować, aż do całkowitego usunięcia plamy, ale zawsze pamiętaj, żeby usunąć nadmiar wilgoci (10.4.1.) z zaplamionego materiału przed ponownym opłukiwaniem.
- 10.4.4. Następnie należy opłukać materiał używając tylko letniej wody bez detergentu, za pomocą czystej gąbki lub czystej białej szmatki. Jak powyżej, należy opłukiwać materiał w miejscu po plamie w odpowiednim kierunku, czyli od zewnątrz do środka.
- 10.5. Środki dezynfekujące nie zawierające rozpuszczalników organicznych mogą być stosowane zgodnie ze wskazówkami producenta środka.
- 10.6. Nie należy zamaczać tkaniny.
- 10.7. Nie należy używać rozpuszczalników organicznych lub środków do prania chemicznego.
- 10.8. W celu dezynfekcji można użyć małą ilość zwykłego, domowego wybielacza, rozcieńczonego z wodą o maksymalnym stężeniu 3% wybielacza.
- 10.9. Upewnij się, że produkt jest zawsze suchy przed użyciem.
- 10.10. Wózek należy przechowywać w czystym, suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- 10.11. **UWAGA!** Za szkody powstałe po zastosowaniu nieodpowiednich środków czystości Producent nie ponosi odpowiedzialności.

11. Przeglądy okresowe

Aby bezpiecznie i bezawaryjnie korzystać z wózka inwalidzkiego Mouse, należy regularnie i dokładnie poddawać go poniższym przeglądom i czynnościom serwisowym. W sytuacji, gdy użytkownik wózka nie jest w stanie samodzielnie przeprowadzić wymienionych czynności powinien oddać wózek do specjalistycznego punktu serwisującego wózki inwalidzkie lub bezpośrednio do producenta, który we właściwy sposób dokona przeglądu i niezbędnych czynności serwisowych (czynności te mogą być dodatkowo płatne).

Wszelkie naprawy należy przeprowadzać w wyspecjalizowanych punktach przy użyciu oryginalnych części zamiennych.

Czynności serwisowe - okresowe :

KIEDY?	CZYNNOŚĆ	UWAGI
Przed każdym użyciem wózka	Kontrola sprawności hamulca	po załączeniu hamulca/ów oba tylne koła/zestawy kołowe powinny być zablokowane i nie mogą się obracać
	Kontrola zamocowania elementów konstrukcyjnych	W szczególności należy zwrócić uwagę na: montaż kół, wpięcie siedziska w ramę, mocowanie pasów bezpieczeństwa i barierek zabezpieczających, mocowanie podnóżka
	Kontrola stanu ogumienia i ciśnienia w kołach	Należy sprawdzić czy ogumienie nie jest uszkodzone, zużyte oraz poprawność ciśnienia w kołach (dotyczy kół pompowanych)
	Kontrola rur ramy i stelaża pod kątem uszkodzeń	Należy wzrokowo skontrolować stan profili konstrukcyjnych. Elementy te nie mogą być pęknięte ani uszkodzone
Co 1 miesiąc	Należy oczyścić miękką szmatką wszelkie elementy ruchome, łożyska i mechanizmy regulacyjne a następnie nasmarować kilkoma kroplami lekkiego oleju	Należy przy tym uważać aby nie pobrudzić tapicerki wózka ani swojego ubrania olejem
	Kontrola wszystkich połączeń śrubowych pod kątem luzów	Wszystkie śruby powinny być prawidłowo dokręcone
Co 6 miesięcy	Sprawdzenie czystości tapicerki	Nie należy dopuszczać do zaniedbania wózka patrz pkt 10
	Sprawdzenie stanu ogólnego wózka	Nie należy dopuszczać do zaniedbania wózka patrz pkt 10-

12. Dane techniczne wózka MOUSE

długość wózka	112,5 cm
szerokość wózka	60 cm
wysokość wózka	134 cm
masa całkowita	od 17,5 kg
efektywna głębokość siedziska	22*/26
szerokość siedziska	24*/30
wysokość oparcia	52 cm
szerokość oparcia	30 cm
odległość podnóżka od siedziska	14,5-23 cm
nośność kosza	5 kg
nośność torby	2kg
maksymalne obciążenie	30 kg

12.1. Skład surowcowy wózka

Stal i aluminium malowane proszkowo, tkaniny 100% Poliester, tworzywo sztuczne (PP, PCV, ABS, PA, PE, PU)

12.2. wymiary wózka złożonego

długość wózka złożonego do transportu	rama 84/siedzisko72
szerokość wózka złożonego do transportu	rama 58/siedzisko42
wysokość wózka złożonego do transportu	rama 25/siedzisko39

Tabela: Waga i wymiary

12.3. Parametry użytkownika

max. waga pacjenta	30 kg
wzrost pacjenta	80-110 cm

Tabela: Parametry użytkownika

12.4 Utylizacja i recykling

i

Zużyty wózek należy oddać do punktu zajmującego się recyklingiem zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

13. Informacje na wózku

Na tabliczce znamionowej znajdują się podstawowe informacje o produkcie: nazwa, model, numer seryjny (identyfikacyjny), maksymalne obciążenie, data produkcji, potwierdzenie o zgodności produktu dla wyrobów medycznych, ostrzeżenie o postępowaniu zgodnie z Instrukcją obsługi i konserwacji oraz dane producenta

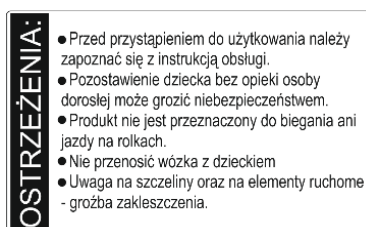
Tabliczka znamionowa znajduje się na belce –poprzecznej z tyłu ramy wózka, po jej lewej stronie, przyklejona od góry. (Zdj. 13.1)

Na tabliczce ostrzegawczej znajdują się ważne ostrzeżenia dla użytkownika (patrz Zdj.13.2). Tabliczka ostrzegawcza znajduje się na tylnej /bocznej części ramy, po obu stronach.



Zdj 13.1

Tablicza znamionowa



Zdj 13.2

Tablice ostrzegawcze

14. Producent:

MyWam Kupiec, Bartold, Angres spółka jawna

numer telefonu kontaktowego:

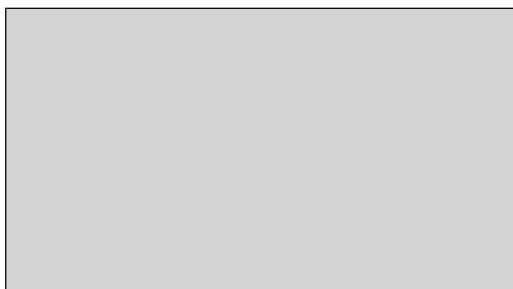
+48 32 733 11 31

www.mywam.eu

e-mail: mywam@mywam.pl

Wózek Mouse jest produktem polskim. **Polska jakość, polska cena!**

Autoryzowany przedstawiciel:



MyWam sp.j. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i handlowych w treści Instrukcji obsługi i konserwacji bez wcześniejszego uprzedzenia. Każda zmiana zostanie określona datą ostatniej aktualizacji.

Wydanie: lipiec 2018 r./ korekta sierpień 2020

15. Deklaracja zgodności producenta



MYWAM Kupiec, Bartold, Angres spółka jawna
ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Polska
tel. 0048 32 733 11 31
mywam@mywam.pl



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Wytwórca: <i>Manufacturer:</i>	MYWAM Kupiec, Bartold, Angres spółka jawna ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Poland
Produkt: <i>Product:</i>	Wózek inwalidzki specjalny Mouse The Specialist Stroller Mouse

*Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wózek inwalidzki specjalny **Mouse**, będący wyrobem medycznym klasy I, jest zgodny z wymaganiami dyrektywy Rady Europy o wyrobach medycznych - 93/42/EEC z 14 czerwca 1993 roku zmienionej przez 2007/47/EEC z 21 marca 2010 roku, przyjętej w Polsce na mocy ustawy o wyrobach medycznych z dnia 20 maja 2010 r. (Dz. U. nr 107, poz. 679), oraz zgodny z normami zharmonizowanymi:*

I solely declare that the specialist Stroller Mouse is a class I device, and it is in conformity with the requirements of EU Council Directive for Medical Devices 93/42/EEC of 14 June 1993 amended by 2007/47/EEC of 21 March 2010, implemented in Poland under the Medical Devices Act of 20 May 2010 (Dz. U. nr 107, poz. 679), and is in conformity with harmonized standards:

PN-EN 12183:2014	PN-EN 12182:2012	PN-ISO 7176 part 8	ISO 7176 part 1,3,5,7
PN-EN 1021-1:2007	PN-EN 980:2010	PN-EN 1041:2010	PN-EN ISO 14971:2011



Chorzów, 16 07 2018r./16 July 2018

Data/Date



Wojciech Bartold

Wojciech Bartold

Współnik

Podpis/Signature



MYWAM
Kupiec, Bartold, Angres Spółka Jawna
41-516 Chorzów, ul. Szczecińska 10
www.MyWam.pl

tel. 32/733 11 31, mail: mywam@mywam.pl
NIP: 627 273 67 93, Regon: 243428050

KRS: 000047471

16. Karta Gwarancyjna

Seria i numer:

Data zakupu: - -

Pieczętka i podpis sprzedawcy:

Warunki gwarancji

Producent udziela nabywcy na zakupiony wózek gwarancji, na okres 24 miesięcy, licząc od dnia zakupu. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie. Nabywca reklamujący wózek powinien dostarczyć wózek do Sprzedawcy lub do Producenta na własny koszt w opakowaniu, wraz z zabezpieczonymi przed uszkodzeniem elementami wózka. Uszkodzenia spowodowane niedostatecznym zabezpieczeniem przesyłki wózka i jego elementów nie podlegają naprawom gwarancyjnym. Reklamujący nie może żądać gratyfikacji, jeżeli niewłaściwie oznakuje lub nieprawidłowo ubezpieczy przesyłkę wózka i jego elementy. Okres gwarancji wydłuża się o czas naprawy wózka. Czynności przewidziane w instrukcji, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt, nie mogą być wykonane w ramach naprawy gwarancyjnej.

Użytkowanie wózka powinno odbywać się zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.

Użytkowanie wózka niezgodne z przeznaczeniem, niezgodne z niniejszą instrukcją obsługi lub niezgodne z zasadami prawidłowej eksploatacji powoduje utratę gwarancji. Dokonywanie jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych wózka powoduje utratę gwarancji. Uszkodzenia wózka powstałe na skutek: niewłaściwej eksploatacji, niewłaściwej konserwacji, nieprawidłowego przechowywania wózka, uszkodzeń mechanicznych oraz naturalnego ścierania i zużywania się części (np. tapicerka, koła) nie podlegają gwarancji. Ich naprawa odbywa się na koszt użytkownika.

Producent przestrzega przed dokonywaniem napraw gwarancyjnych w nieautoryzowanych zakładach serwisowych. Stwierdzenie takiej naprawy lub samowolnej przeróbki wózka powoduje utratę gwarancji.

Karta gwarancyjna jest ważna pod warunkiem, że posiada: wpisaną datę sprzedaży potwierdzoną pieczęcią firmową Sprzedającego, podpis Sprzedającego, rodzaj i numer fabryczny wózka.

Karta gwarancyjna jest ważna pod warunkiem, że nie zawiera skreśleń i poprawek. Producent wózka prowadzi jego odpłatny serwis pogwarancyjny. W sprawach nieuregulowanych niniejszą kartą gwarancyjną mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego. Wszelkie sprawy związane z gwarancją i reklamacją wózka proszę kierować do Sprzedawcy lub bezpośrednio do Producenta.